

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Verzeichnis der Abbildungen	VII
Vorwort der Übersetzer	IX
Vorbemerkung über japanische Poesie	XI
Vorwort des Herausgebers	XV
Inhaltsverzeichnis	XVII

Der Monat Januar

Das Neue Jahr	3
Der Januar	4
Das Beten nach den vier Himmelsrichtungen	5
Der Platz der Ehrfurcht	7
Die Kaiser-Seelen-Halle	8
Die Götterhalle	8
Die feierliche Neujahrsbeglückwünschung	9
Die Neujahrsbriefe	11
Der Neujahrstag	11
Das frische Wasser	12
Der Neujahrsreiswein	12
Das Neujahrsessen	13
Die Insel ewiger Jugend	13
Der Reifenschmuck	14
Die Neujahrskiefern	14
Die Spiegelkuchen	15
Farnkraut	15
Wolfsmilchgewächs	16
Bittere Apfelsine	16
Krebse	16
Eßbarer Seetang	16
Eine Algenart — Golfkraut	17
Frühlings-Adonisröschen	17
Der erste Sonnenaufgang	18
Die Pilgerfahrt nach der Glücksrichtung	18
Das erste Schreiben im neuen Jahre	18
Das Glücksschiff	19

	Seite
Die Zeit der Neujahrskiefern	20
Das Uranfangsfest	21
Der Anfang des Regierens	22
Die erste Warensendung. Der Anfang des Verkaufens	22
Das Neujahrsbankett	23
Die Sieben Kräuter	23
Der Anfang der fünf jährlichen Feste	24
Der Tag des Menschen	25
Der Jahresanfang des Heeres	25
Die Feier der ersten Feuerlöschübung im Jahre	26
Das Herausnehmen des Spiegels	26
Die Feier des Verbrennens des Neujahrsschmuckes am Tore	27
Der Brei aus kleinen roten Bohnen	28
Die Ausgehtage	29
Die Gedicht-Zusammenkunft	30
Der Beginn der großen Kälte	31
Die Kälte-Wallfahrt	32
Das Baden während der kalten Zeit	33
Die Stimme der Kälte	34
<i>Der Monat Februar</i>	
Der Februar	37
Noch ein Tag Neujahr	38
Der Jahreszeitenwechsel	39
Das Bohnenstreuen	40
Der Jahresmann	41
Das Fernhalten des Unglücks	41
Das Vertreiben der Maulwürfe	42
Die Nacktpilgerfahrt	43
Der Frühlingsanfang	44
Der erste Pferdetag	44
Das Geschichtsankunftsfest	46
Die Hofzeremonie des Geschichtsankunftsfestes	50
Die Stiftung des Ordens vom Goldenen Falken	51
Der Name und die Flagge unseres Landes	52
Die Pflaume. Die Pflaumenschau	54
Die Pflaumenblüte und die Dichtkunst	55
Die Pflaume und die Nachtigall	58
Die Konfuzius-Feier	61
Die Totenfeier des Buddha	62
Der Puppenmarkt	62
<i>Der Monat März</i>	
Der März	67
Das Puppenfest	68

	Seite
Das Spielen mit Puppen und „die Stellvertreter“	69
Der Anfang der Verbreitung des Puppenfestes	70
Puppen-Kaiserpaar und Puppen-Prinzen	71
Die Puppen-Krieger	71
Die Halle der Morgenröte und die „alten und doch neuen Puppen“	72
Die Opfergaben für die Puppen	73
Der Ausflug am Puppentage	74
Der Gedächtnistag unseres Heeres	75
Die Yalu-Armee eröffnet den Kampf	77
Über die Stärke beider Heere, Bewaffnung und Schlachtlinien	78
Die Aufstellung unseres Heeres	78
Der Vormarsch aller Armeen	79
Die Tagundnachtgleichezeit	81
Der Besuch der sechs Buddha-Tempel	81
Der mittlere Tag der Tagundnachtgleichezeit	82
Die Jahreszeit der Tagundnachtgleiche	82
Der Samenbrunnen. Das Säen	84
Das Abbrennen der Berge	84
Das Veredeln der Bäume	85
Das Kräutersammeln. Die Kräuter-Reiskuchen	86
Das Frühlingsfest zur Anbetung der kaiserlichen Ahnen	87
Die Schulentlassungsfeier	88
<i>Der Monat April</i>	
Der April	91
Der feierliche Schulbeginn	93
Das Kaiser-Jimmu-Fest	94
Die Frühlingsportfeste	97
Die Blütenschau	100
Die Kirschblüte und das japanische Volk	101
Die Kirschblüten und berühmte Plätze	104
Die Blütenschau und das Wandern in die Berge	105
Das Begießen des Buddhabildes	106
Die Feste im Yasukuni-Tempel	107
Die Großen Feste und die besonderen Großen Feste	109
<i>Der Monat Mai</i>	
Der Mai	113
Die achtundachtzigste Nacht	115
Das Knabenfest	116
Das Karpfenbanner	118
Der Kalmus	119
Der Kalmus-Reiswein. Das Kalmus-Bad	120
Die Schmuckpuppen	120

	S.
Die in Blätter gewickelten Reiskuchen. Die Eichenblätter-Reiskuchen	1
Die Seidenraupenzucht	1
Die Tee-Ernte	1
Der Flotten-Gedenktag	1
Der Seekrieg zwischen Rußland und Japan	1
Die Abreise der baltischen Flotte	1
Die Aufstellung unserer vereinigten Geschwader	1
Das feindliche Geschwader kommt	1
Die Vernichtung der feindlichen Flotte	1
 <i>Der Monat Juni</i>	
Der Juni	1
Die Flußeröffnung	1
Die Regenzeit	1
Die Feldfrüchte in der Regenzeit	1
Die gedörrten Salzpflaumen	1
Die Getreideernte	1
Das Weizenstroh	1
Das Bepflanzen der Reisfelder	1
Das Reispflanzfest	1
Die Feier am Wassereinlauf	1
Das Reisfeld und die jungen Karpfen	1
Der Geburtstag der Kaiserin	1
Die Kindheit Ihrer Majestät	1
Der Eintritt in die Öffentlichkeit	1
Unsere Landesmutter	1
 <i>Der Monat Juli</i>	
Der Juli	1
Die Wolkenberge	1
Die Erfrischung in der kühlen Abendluft	1
Die Kormoranfischerei	1
Das Fest der Siebten Nacht	1
Der Himmelsfluß	1
Der Ursprung der Bezeichnung Tanabata	1
Die Elsternbrücke	1
Das Totenfest	1
Der zweite der drei großen Tage der Ahnenverehrung	1
Die Feierlichkeiten am Totenfest	1
Die Boote der Seelen	1
Das Besuchen der Gräber	1
Der Gräsermarkt	1
Die Totenfesttänze	1
Der Halbjahrsabschluß und -Rechnungsaustausch	1

	Seite
Die späteren Ausgehtage	170
Das Ende der Regenzeit	171
Die Hundstage	171
Das Kleiderlüften	172
Das Kaiser-Meiji Fest	172
Die Trauerfeierlichkeit	175
 <i>Der Monat August</i>	
Der August	179
Die Sommerfrische	181
Die Ferienkurse	182
Das Bergsteigen	184
Die Gefahren des Bergsteigens	185
Die Vorbereitungen zum Bergsteigen	186
Das Seebaden und das Schwimmen	187
Das Insektensammeln	188
Das Pflanzensammeln	189
Die Hochgebirgspflanzen	189
Das Insektenvertreiben	191
Die Feldheuschrecke und die Reisheuschrecke	192
Die Sturm- und Wasserschäden	192
Die Dürre	193
Die Seuchen	194
Das Erwarten des 26tägigen Mondes	195
Kaisers Geburtstag	196
 <i>Der Monat September</i>	
Der September	201
Der zweihundertzehnte Tag	203
Der zweihundertzwanzigste Tag	205
Der erste Tag des 8. Mondes	205
Der Nachsommer	206
Das Chrysanthemenfest	207
Die Chrysanthemen und ihre Bezeichnungen	208
Das Besteigen der Berge	209
Das Chrysanthemen-Festmahl	210
Das Chrysanthemum und Kaisers Geburtstag	211
Die Herbst-Tagundnachtgleichezeit	212
Die sieben Kräuter des Herbstes	213
Das Herbstfest zur Anbetung der Kaiserlichen Ahnen	214
Der mittlere Tag der Tagundnachtgleiche-Zeit	215
Der Berühmte Mond	215
Der Kartoffelmond	217
Der Herbstmond	217
Der Mittherbst ohne Mond	219

Der Sechzehntägige Mond	4
Der Mond, den man stehend erwartet	
Der Mond, den man sitzend erwartet	
Der Mond, den man liegend erwartet	
Der Mond, den man schlafend erwartet	

Der Monat Oktober

Der Oktober	
Der strahlende Herbst	
Der Würger	
Der Herbstsonnenschein	
Die Reisernte	
Der Dreizehntägige Mond	
Die Jagd	
Das Fest des göttlichen Kostens	
Der innere Tempel und der äußere Tempel in Ise	
Die Göttin der Nahrung	
Die Tempelverwaltung und der Kalender	
Die religiösen Feste der Ise-Tempel	
Die roten Blätter	
Die bunte Färbung der Gräser	
Der Bambusfrühling	
Die Vorlesungszeremonie des kaiserlichen Erlasses über die Erziehung	
Die Verordnung über die Vorlesungsfeier	
Kaiser-Geburtsfeiertag	
Die Kaiserparade	

Der Monat November

Der November	2
Das Blasebalgfest	2
Das Reischecheln	2
Die Erntetänze	2
Die Getreideaussaat	2
Der Kleine Frühling	2
Das große Manöver	2
Die Regenschauer	2
Die Wildschweintage	2
Der Wildschweinwind	2
Der Hahnenmarkt	2
Die Feier des 3., 5. und 7. Lebensjahres	2
Das Ebisu-Fest	2
Das Fest des neuen Kostens	2
Die religiöse Feier am Fest des neuen Kostens	2
Die Entlassung aus dem Militärdienste	2
Die Reservistenvereine	2

<i>Der Monat Dezember</i>	Seite
Der Dezember	271
Der Eintritt in das Heer	273
Die allgemeine Wehrpflicht	274
Der Rübenzieher	276
Das Badblasen	277
Das Schlafen der Berge	278
Das Großbreinemachen	279
Die Wintersonnenwende	280
Das Apfelsinenbad	281
Die Winterferien	282
Die Beendigung der Arbeiten	282
Die Jahresabschiedsfeier	282
Der Jahresmarkt	283
Der Jahresschluß-Ausverkauf	284
Das Jahresende	284
Der Sekki-Tänzer	285
Das Reiskuchenstampfen	286
Die bestrichenen Reiskuchen	287
Die Reiskuchenblumen	287
Das Geschenk am Ende des Jahres	287
Silvester	287
Die Silvesternudeln	288
Altjahrsabend	288
Die Altjahrsabend-Glocken	289